

1/753181(039)

IGNORARE LEGIS EST LATA CULPA

НЕЗНАНИЕ ЗАКОНА ЕСТЬ ГРУБАЯ НЕОСТОРОЖНОСТЬ

ОБЩИЙ И СРАВНИТЕЛЬНО-ПРАВОВОЙ  
КОММЕНТАРИЙ

КОДЕКС  
ЕВРОПЕЙСКОГО  
ДОГОВОРНОГО ПРАВА  
EUROPEAN CONTRACT CODE  
КНИГА 1

В. А. БЕЛОВ



*Серия основана  
в 2002  
году*

ЮРАЙТ  
ИЗДАТЕЛЬСТВО



BIBLIO-ONLINE.RU

## Содержание

Принятые сокращения и аббревиатуры .....	7
Вступительная статья .....	10

### КОДЕКС ЕВРОПЕЙСКОГО ДОГОВОРНОГО ПРАВА — EUROPEAN CONTRACT CODE [ECC]

European Contract Code [ECC] / Кодекс европейского договорного права [ECC] (рус. пер., парал. с англ. текстом и комментарием) .....	21
---	----

#### КНИГА ПЕРВАЯ — ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ О ДОГОВОРАХ ..... 21

РАЗДЕЛ I — ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	21
РАЗДЕЛ II — ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРА .....	26
Секция 1 — Преддоговорные отношения .....	26
Секция 2 — Заключение договора .....	32
РАЗДЕЛ III — СОДЕРЖАНИЕ ДОГОВОРА.....	45
РАЗДЕЛ IV — ФОРМА ДОГОВОРА.....	57
РАЗДЕЛ V — ТОЛКОВАНИЕ ДОГОВОРА .....	61
РАЗДЕЛ VI — ПОСЛЕДСТВИЯ ДОГОВОРА.....	64
Секция 1 — Общие положения .....	64
Секция 2 — Дополнительные условия, касающиеся действия договора.....	72
Секция 3 — Представительство .....	81
Секция 4 — Договоры для поминируемых лиц.....	95
Секция 5 — Договоры в пользу третьих лиц.....	101
РАЗДЕЛ VII — ИСПОЛНЕНИЕ ДОГОВОРА.....	105
Секция 1 — Общие положения .....	105
Секция 2 — Исполнение некоторых договорных обязательств .....	118
РАЗДЕЛ VIII — НЕИСПОЛНЕНИЕ ДОГОВОРА .....	125
Секция 1 — Общие положения .....	125
Секция 2 — Просрочка кредитора .....	139
Секция 3 — Последствия неисполнения .....	144
РАЗДЕЛ IX — ПЕРЕДАЧА ДОГОВОРА И ВОЗНИКАЮЩИХ ИЗ НЕГО ОТНОШЕНИЙ.....	162
Секция 1 — Передача договора .....	162
Секция 2 — Передача требований.....	171
Секция 3 — Перевод долга.....	185

РАЗДЕЛ X – ПРЕКРАЩЕНИЕ ДОГОВОРА И ПОРОЖДЕННЫХ ИМ ОТНОШЕНИЙ.....	193
Секция 1 – Прекращающие факты и факты, приводящие к потере исковой защиты.....	193
Секция 2 – Способы прекращения иные, чем исполнение.....	197
Секция 3 – Истечение давностного и пресекательного сроков.....	208
РАЗДЕЛ XI – РАЗЛИЧНЫЕ ДОГОВОРНЫЕ АНОМАЛИИ И ПРАВОВЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ .....	217
Секция 1 – Аномалии.....	217
Секция 2 – Правовые средства защиты .....	263

# CONTENT

Abbreviations and Acronyms .....	7
Introductory article .....	10

## EUROPEAN CONTRACT CODE [ECC]

European Contract Code [ECC] / Кодекс европейского договорного права [ECC] (рус. пер., парал. с англ. текстом и комментарием) .....	21
<b>BOOK ONE – CONTRACTS IN GENERAL .....</b>	<b>21</b>
TITLE I – PRELIMINARY PROVISIONS.....	21
TITLE II – FORMATION OF CONTRACT .....	26
Section 1 – Pre-contractual negotiations.....	26
Section 2 – Conclusion of contract .....	32
TITLE III – CONTENT OF CONTRACT.....	45
TITLE IV – FORM OF CONTRACT.....	57
TITLE V – INTERPRETATION OF CONTRACT .....	61
TITLE VI – EFFECTS OF CONTRACT.....	64
Section 1 – General provisions.....	64
Section 2 – Accessory clauses affecting the operation of the contract.....	72
Section 3 – Representation .....	81
Section 4 – Contracts for persons to be named.....	95
Section 5 – Contracts in favour of third parties .....	101
TITLE VII – PERFORMANCE OF CONTRACT .....	105
Section 1 – General provisions.....	105
Section 2 – Performance of certain contractual obligations.....	118
TITLE VIII – NON-PERFORMANCE OF CONTRACT.....	125
Section 1 – General Provisions.....	125
Section 2 – Default of creditor.....	139
Section 3 – Effects of non-performance .....	144
TITLE IX – ASSIGNMENT OF CONTRACT AND OF RELATIONSHIPS ARISING THEREFROM.....	162
Section 1 – Assignment of contract .....	162
Section 2 – Assignment of claims .....	171
Section 3 – Assignment of debt.....	185

TITLE X – EXTINCTION OF CONTRACT AND DERIVED RELATIONSHIPS.....	193
Section 1 – Extinctive facts and facts leading to foreclosure .....	193
Section 2 – Ways of extinguishing besides performance.....	197
Section 3 – Limitation and forfeiture.....	208
TITLE XI – OTHER CONTRACTUAL ANOMALIES AND REMEDIES.....	217
Section 1 – Anomalies .....	217
Section 2 – Remedies.....	263